



AZIENDA CON SISTEMA GESTIONE  
QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2008  
CERTIFICATO DA SAI GLOBAL  
Att. n. **SGQ 1333/C**  
ORGANIZATION WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM US  
EN ISO 9001:2008 APPROVED BY SAI GLOBAL

# SCHEMA TECNICA

(TECHNICAL DATA SHEET)



**THINNER MIX/1**

Edizione **aprile 2013**  
Edition **april 2013**

Revisione **8**  
Review **8**

## THINNER MIX/1

**Diluyente per Pitture Uretaniche**

(URETHANE PAINTS THINNER)

### 1. RIFERIMENTI NORMATIVI

THINNER MIX/1 è conforme alla Specifica Tecnica

**MIL-T-81772 B Type I**

*“Thinner, Aircraft Coating”*

THINNER MIX/1 è inoltre conforme alle Specifiche Tecniche

**E/PV 1522 F**

*“Pittura a Finire Monocomponente a Base Solvente”*

**E/PV 1525 A**

*“Pittura a Finire Bicomponente a Base Solvente”*

**E/PV 1530 A**

*“Pittura di Fondo Bicomponente a Base Solvente”*

### 1. NORMATIVE REFERENCES

THINNER MIX/1 is in conformity with Technical Specification

**MIL-T-81772 B Type I**

*“Thinner, Aircraft Coating”*

THINNER MIX/1 is furthermore in conformity to Technical Specifications

**E/PV 1522 F**

*“Solventborne Single Component Finishing Paint”*

**E/PV 1525 A**

*“Solventborne Two Component Finishing Paint”*

**E/PV 1530 A**

*“Solventborne Two Component Primer”*

### 2. DESCRIZIONE

Diluyente per pitture e primers uretanici composto da miscela di idrocarburi aromatici, chetoni ed esteri acetici.

### 2. DESCRIPTION

Thinner for urethanic paints and primers composed from a blend of aromatic hydrocarbons, ketones and acetic esters.

### 3. IMPIEGO

THINNER MIX/1 è un diluyente specifico per pitture a finire e primers uretanici quali:

- a) E/PV 1522 *“Pittura a Finire Monocomponente a Base Solvente”*
- b) E/PV 1525 *“Pittura a Finire Bicomponente a Base Solvente”*
- c) E/PV 1530 *“Pittura di Fondo Bicomponente a Base Solvente”*

PRGQ/02 - Allegato 5  
PRGQ/02 - Attachment 5

Edizione **07 gennaio 2009**  
Edition **07 january 2009**

Revisione **2**  
Review **2**

Pagina **1 di 5**  
Page **1 di 5**



AZIENDA CON SISTEMA GESTIONE  
QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2008  
CERTIFICATO DA SAI GLOBAL  
Att. n. **SGQ 1333/C**  
ORGANIZATION WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM UNI  
EN ISO 9001:2008 APPROVED BY SAI GLOBAL

# SCHEMA TECNICA

(TECHNICAL DATA SHEET)



<b>THINNER MIX/1</b>	Edizione <b>aprile 2013</b> Edition <b>april 2013</b>	Revisione <b>8</b> Review <b>8</b>
----------------------	--	---------------------------------------

- d) MIL-C-27725 “Coatings, Corrosion-Preventive for Aircraft Integral Fuel Tanks”
- e) MIL-C-83286 “Coating, Urethane, Aliphatic Isocyanate, for Aerospace Applications”
- f) MIL-C-46168 “Coating, Aliphatic Polyurethane, Chemical Agent Resistant”
- g) MIL-DTL-53039 “Coating, Aliphatic Polyurethane, Single Component, Chemical Agent Resistant”
- h) MIL-PRF-85285 “Coating: Polyurethane, Aircraft and Support Equipment”

THINNER MIX/1 può anche essere impiegato nel rispetto dei requisiti di Specifiche Tecniche diverse da quella di cui al paragrafo 1.

### 3. USE

THINNER MIX/1 is a specific thinner for urethanic paints and primers as:

- a) E/PV 1522 “Solventborne Single Components Finishing Paint”
- b) E/PV 1525 “Solventborne Two Components Finishing Paint”
- c) E/PV 1530 “Solventborne Two Components Primer”
- d) MIL-C-27725 “Coatings, Corrosion-Preventive for Aircraft Integral Fuel Tanks”
- e) MIL-C-83286 “Coating, Urethane, Aliphatic Isocyanate, for Aerospace Applications”
- f) MIL-C-46168 “Coating, Aliphatic Polyurethane, Chemical Agent Resistant”
- g) MIL-DTL-53039 “Coating, Aliphatic Polyurethane, Single Component, Chemical Agent Resistant”
- h) MIL-PRF-85285 “Coating: Polyurethane, Aircraft and Support Equipment”

THINNER MIX/1 can be used also keeping requirements of various Technical Specifications from those of previous paragraph 1..

### 4. COLORI

Il prodotto è incolore

### 4. COLORS

The product is colorless

PRGQ/02 - Allegato 5 PRGQ/02 - Attachment 5	Edizione <b>07 gennaio 2009</b> Edition <b>07 january 2009</b>	Revisione <b>2</b> Review <b>2</b>	<b>Pagina 2 di 5</b> Page 2 di 5
--	---	---------------------------------------	-------------------------------------





AZIENDA CON SISTEMA GESTIONE  
QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2008  
CERTIFICATO DA SAI GLOBAL  
Att. n. **56Q 1333/C**  
ORGANIZATION WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM UNI  
EN ISO 9001:2008 APPROVED BY SAI GLOBAL

# SCHEMA TECNICA

(TECHNICAL DATA SHEET)



**THINNER MIX/1**

Edizione **aprile 2013**  
Edition **april 2013**

Revisione **8**  
Review **8**

## 5. CARATTERISTICHE

### 5. FEATURES

#### 5.1 PRODOTTO ALLO STATO LIQUIDO

#### 5.1 LIQUID STATE PRODUCT

DETERMINAZIONE (TEST)	UNITÀ MISURA (MEAS. UNIT)	RISCONTRATO (CHECKED)
Aspetto (Appearance)	-	<b>liquido limpido</b> (clear liquid)
Colore APHA (APHA color)	visivo (visual)	<b>max 15</b>
Peso Specifico a 15°C (Specific gravity at 15°C)	g/ml	<b>0,88 ÷ 0,90</b>
Intervallo di distillazione: (Distillation range):		
- punto iniziale (initial point)	°C	<b>min 75</b>
- punto finale (final point)	°C	<b>max 160</b>
Acidità (Acidity)	mgKOH/g	<b>max 0,4</b>
Corrosione su rame (Copper corrosion)	ASTM Index	<b>max 1a</b>
Residuo di evaporazione (Evaporation residue)	g/100 ml	<b>max 0,004</b>
Prova della macchia (Stain test)	-	<b>conforme</b> (complying)
Umidità (Humidity)	ppm	<b>max 500</b>

## 6. MODALITÀ DI IMPIEGO

Utilizzare THINNER MIX/1 nel rapporto riportato nelle Schede Tecniche dei prodotti per i quali è previsto il suo impiego, secondo le prescrizioni consigliate dal produttore.

Per una migliore omogeneità della miscela è consigliabile utilizzare un agitatore meccanico.

### 6. USE PROCEDURES

Use THINNER MIX/1 in the mixing ratio shown in the Technical Data Sheet of product referred to previous paragraph 3 letter a), according with prescriptions advised by manufacturer.

For a better mixture homogeneously it's advisable use an mechanical stirrer.

PRGQ/02 - Allegato 5 PRGQ/02 - Attachment 5	Edizione 07 gennaio 2009 Edition 07 january 2009	Revisione 2 Review 2	Pagina 3 di 5 Page 3 di 5
--	---	-------------------------	------------------------------





# SCHEMA TECNICA

(TECHNICAL DATA SHEET)



AZIENDA CON SISTEMA GESTIONE  
QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2008  
CERTIFICATO DA SAI GLOBAL  
Att. n. 56Q 1333/C  
ORGANIZATION WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM IS  
EN ISO 9001:2008 APPROVED BY SAI GLOBAL

<b>THINNER MIX/I</b>	Edizione <b>aprile 2013</b> Edition <b>april 2013</b>	Revisione <b>8</b> Review <b>8</b>
----------------------	--	---------------------------------------

## 7. STOCCAGGIO

In contenitori originali, il prodotto mantiene le proprie caratteristiche chimico-fisiche in luogo asciutto e lontano da fonti di calore, a temperature comprese tra i +5°C ed i 30°C.

Nel rispetto delle temperature di cui sopra, il prodotto potrà essere impiegato entro e non oltre 4 anni dalla data di produzione.

Temperature diverse da quelle sopra riportate possono compromettere la qualità del prodotto.

Scaduto il suddetto periodo di stoccaggio, è comunque possibile, su richiesta e previa verifica di fattibilità, estendere la garanzia del prodotto solo al termine di una serie di prove da effettuarsi su un campione originale sigillato, conservato e successivamente inviato alla NVSC da parte del richiedente.

## 7. STORAGE

In original cans, product keeps its chemical-physical features in dry place and far from heat sources, at temperatures between +5°C and +30°C.

If these temperatures are respected, product will be usable within 4 years from manufacturing date.

Temperatures different from those above reported can jeopardize the quality of the product.

When product will be expired, it is anyway possible, on request and upon possibility check, to extend the product warranty only at the end of several tests to carry out on original and sealed can, stored and then delivered to NVSC from the applicant.

## 8. CONFEZIONI

Sono disponibili le seguenti tipologie di confezioni:.

- a) cartoni da no. 6 confezioni da lt 1 cadauna
- b) cartoni da no. 4 confezioni da lt 5 cadauna
- c) bidoni da lt 10 cadauno
- d) bidoni da lt 25 cadauno

## 8. PACKAGES

Following packages are available:

- a) boxes of no. 6 packages of lt 1 each
- b) boxes of no. 4 packages of lt 5 each
- c) cans of lt 10 each
- d) cans of lt 25 each

## 9. INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Per un corretto impiego del prodotto, consultare la relativa "Scheda di Sicurezza".

## 9. SAFETY INFORMATION

For a correct use of the product, consult the correspondent "Safety Data Sheet".

## 10. NOTA

La Società N.V.S.C. S.r.l. declina ogni responsabilità derivante dall'uso improprio dei prodotti forniti e/o dai cicli di applicazione suggeriti, in particolare:

## 10. NOTE

N.V.S.C. Company disclaim all responsibilities deriving from improper use of this product and/or from suggested paint systems, in particular:

PRGQ/02 - Allegato 5 PRGQ/02 - Attachment 5	Edizione 07 gennaio 2009 Edition 07 january 2009	Revisione 2 Review 2	Pagina 4 di 5 Page 4 di 5
--	---	-------------------------	------------------------------





# SCHEMA TECNICA

(TECHNICAL DATA SHEET)



AZIENDA CON SISTEMA GESTIONE  
QUALITÀ UNI EN ISO 9001:2008  
CERTIFICATO DA SAI GLOBAL  
Att. n. **SGQ 1333/C**  
ORGANIZATION WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM UN  
EN ISO 9001:2008 APPROVED BY SAI GLOBAL

**THINNER MIX/I**

Edizione **aprile 2013**  
Edition **april 2013**

Revisione **8**  
Review **8**

## 10.1 PRODOTTI BICOMPONENTI

tali prodotti sono abbinati ad idonei catalizzatori (Componente B) in un preciso rapporto di miscelazione (sia esso in peso o in volume).

L'impiego di catalizzatori diversi e/o prodotti da altre Società (al di fuori della N.V.S.C. S.r.l.) non può garantire la compatibilità con il prodotto base (Componente A) e può inficiarne il risultato finale.

## 10.1 TWO COMPONENTS PRODUCTS

these products are combined with proper hardeners (Component B) with accurate mixing ratio (by weight and/or by volume).

Use of different hardener and/or manufactured by other Companies (if not N.V.S.C.) will not guarantee compatibility with base product (Component A) and can have an influence on final result.

## 10.2 DILUENTI

i diluenti sono abbinati ad idonei prodotti, siano essi bicomponenti e/o monocomponenti, in un preciso rapporto di diluizione.

L'impiego di diluenti diversi e/o prodotti da altre Società (al di fuori della N.V.S.C. S.r.l.) non può garantire la compatibilità con il prodotto base e/o miscelato e può inficiarne il risultato finale.

## 10.2 THINNERS

thinners are combined with proper products, two components or single components, with accurate reduction ratio.

Use of different thinners and/or manufactured by other Companies (if not N.V.S.C.) will not guarantee compatibility with base product and/or mixed product and can have an influence on final result.

## 10.3 STOCCAGGIO

temperature di stoccaggio diverse da quelle riportate al paragrafo 7 possono compromettere la qualità e l'utilizzo del prodotto.

N.V.S.C. declina ogni responsabilità derivante da un improprio stoccaggio del prodotto e del suo catalizzatore.

## 10.3 STORAGE

storage temperatures different from those reported at paragraph 7 can jeopardize quality and use of the product.

N.V.S.C.) decline any responsibility deriving from a not proper storage of the product and its hardener.

Tutte le informazioni contenute nella presente Scheda Tecnica sono basate sulle migliori esperienze pratiche e/o di laboratorio. E' responsabilità del cliente e/o /utilizzatore verificare che il prodotto risulti idoneo all'impiego cui si intende destinare il prodotto. Il produttore declina ogni responsabilità derivanti da applicazioni errate. La presente Scheda Tecnica sostituisce ed annulla le precedenti. I dati in essa contenuti possono essere variati, previa revisione, ogni qualvolta ritenuta opportuna.

All the information contained in this Technical Data Sheet are based on better practice and/or laboratory experiences. Customer and/or user has the responsibility to verify that the product was suitable to intended use. The manufacturer disclaims all responsibility given from wrong applications. This Technical Data Sheet replaces and cancels previous editions. The data shown can be changed , upon review, every time if necessary.

<b>PRGQ/02 - Allegato 5</b> PRGQ/02 - Attachment 5	Edizione <b>07 gennaio 2009</b> Edition <b>07 january 2009</b>	Revisione <b>2</b> Review <b>2</b>	<b>Pagina 5 di 5</b> Page 5 di 5
---	---	---------------------------------------	-------------------------------------

